

**Betriebsanleitung**  
**User manual**  
**Mode d'emploi**  
**Istruzioni per l'uso**



**LED Solar Wandleuchte mit PIR-Sensor**  
**LED solar wall light with motion sensor**  
**Applique murale solaire LED avec détecteur de mouvements**  
**Applique LED ad energia solare con sensore di movimento**

<b>BETRIEBSANLEITUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>USER MANUAL .....</b>	<b>13</b>
<b>MODE D'EMPLOI .....</b>	<b>23</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO .....</b>	<b>33</b>

## BETRIEBSANLEITUNG

### Inhalt

1	Sicherheitshinweise .....	2
1.1	Allgemeines .....	2
1.2	Warnstufen .....	3
2	Beschreibung und Funktion .....	3
2.1	Produkt .....	3
2.2	Produktteile .....	3
2.3	Lieferumfang .....	4
2.4	Technische Daten .....	4
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5
4	Vorbereitung .....	5
5	Installation .....	5
6	Bedienung .....	6
7	Akku(s) laden und tauschen .....	8
8	Wartung, Pflege, Lagerung und Transport .....	9
9	Haftungshinweis .....	9
10	Entsorgungshinweise .....	9
10.1	Gerät .....	9
10.2	Akkus/Batterien .....	9
11	EU-Konformitätserklärung .....	10

# 1 Sicherheitshinweise

## 1.1 Allgemeines

*Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.*

>> Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen.

*Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.*

>> Betriebsanleitung aufbewahren.

### Batteriegefahren

#### Modelle 45801-45803:



*Die Batterien/Akkus sind NICHT tauschbar.*

>> Ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen im Produkt belassen und mittels geeigneter Schutzvorrichtungen entsorgen.

#### Modelle 45804-45812:



*Die Batterien/Akkus sind tauschbar.*

>> Ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen aus dem Produkt entfernen und mittels geeigneter Schutzvorrichtungen entsorgen.

*Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können Akkus beschädigt werden und auslaufen.*

>> Deformieren, verbrennen, zerlegen Sie den Akku nicht.

>> Schließen Sie den Akku nicht kurz und tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeiten.

*Es besteht die Gefahr von:*

- *Explosion*
- *Feuerentwicklung*
- *Hitzeentwicklung*
- *Rauch- oder Gasentwicklung*

>> Setzen Sie den Akku weder Hitze in Form von beispielsweise Sonneneinstrahlung oder Heizungswärme noch Feuer aus.

*Extreme Hitzeeinwirkung kann zur Explosion und/oder zum Auslaufen von ätzender Flüssigkeit führen.*

*Durch mechanische Beschädigungen können gasförmige Stoffe austreten, welche stark reizend, brennbar oder giftig sein können.*

*Bewegungsmelder sind nicht als Komponente für Alarmanlagen im Sinne des Verbandes der Sachversicherer (VdS) geeignet. Sie können Fehlalarme auslösen, wenn der Montageort ungünstig gewählt wurde.*

- >> Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen lassen.
- >> Produkt und Zubehör nicht modifizieren.
- >> Örtliche Installations- und Bauvorschriften befolgen.
- >> Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller wenden.
- >> Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand benutzen.

- >> Montagematerial entsprechend der Untergrundbeschaffenheit und des Produktgewichtes wählen.
- >> Regelmäßig den festen Sitz des Produktes/dessen Schrauben kontrollieren.
- >> Schrauben nicht zu fest anziehen.

*Gewinde können beschädigt werden.*

- >> Installationshöhe von 4 m nicht überschreiten.

## 1.2 Warnstufen



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Tod** oder **schweren Verletzungen** führen können.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Verletzungen** führen können.



Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.

## 2 Beschreibung und Funktion

### 2.1 Produkt

Dieses Produkt ist eine akkubetriebene LED-Solar-Wandleuchte mit integriertem Infrarot-Bewegungsmelder. Objekte werden im Erfassungsbereich vom Sensor erkannt. Bei Bewegungsänderungen und Dämmerung wird die LED-Leuchte je nach Betriebsmodus geschaltet. Durch das Solarfeld werden die integrierten Akkus aufgeladen.

### 2.2 Produktteile

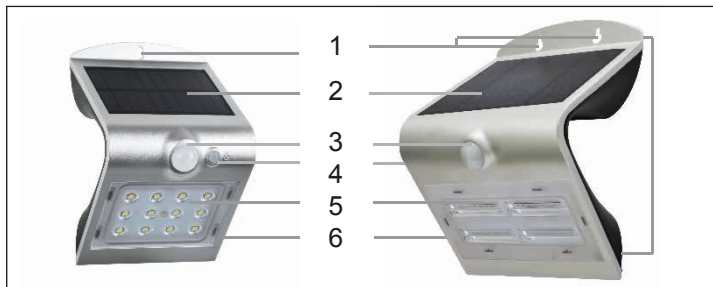


Fig. 1: Produktteile

- |   |                        |   |
|---|------------------------|---|
| 1 | Befestigungsösen       | (teilweise auf der Rückseite)               |
| 2 | Solarfeld              |   |
| 3 | Bewegungssensor        |   |
| 4 | Multifunktionsschalter | (je nach Modell auf Vorder- oder Rückseite) |
| 5 | LED-Leuchte            |   |
| 6 | Akkufach / Akkufächer  | (auf der Rückseite)                         |

## 2.3 Lieferumfang

LED Solar Wandleuchte mit PIR-Sensor, Montageschablone,  
Montagematerial, Betriebsanleitung

## 2.4 Technische Daten

Artikel	45801 / 45802 / 45803	45804 / 45805 / 45806	45807 / 45808 / 45809	45810 / 45811 / 45812
<b>Allgemein</b>				
Leistung (W)	1.5	2.0	3.2	6.8
Maße (mm)	144.5 x 96.0 x 79.0	154.5 x 95.0 x 79.7	212.0 x 140.0 x 109.2	270.0 x 221.0 x 109.2
Gewicht (kg)	0.192	0.240	0.430	0.790
Schutzart	IP65			
Gehäusefarbe	45801: schwarz 45802: weiß 45803: silber	45804: schwarz 45805: weiß 45806: silber	45807: schwarz 45808: weiß 45809: silber	45810: schwarz 45811: weiß 45812: silber
<b>Akku</b>				
Spezifikationen	18650 Li-Ion, 3.7 V, 1200 mAh		18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh	2x 18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh
Tauschbarkeit	nein	ja		
Betriebsdauer (d @ 6 h direkte Sonneneinstrahlung)	3			
<b>LED-Leuchte</b>				
Lichttemperatur (K) Vorder-/Rücklicht	4000/4000	4000/3000		
Lichtstrom (lm)	220	260	400	800
LED-Abstrahlwinkel°	90	120 x 60		
Leuchtweite (m)	5-6	6-7		10-12
Ra	>80			
Energieeffizienzklasse	A++			
Lebensdauer (h)	35000			

<b>Bewegungsmelder</b>				
Erkennungswinkel (°)	120			
Erfassungsbereich (m)	2-6			
Installationshöhe (m)	≤ 4			
Ausschaltverzögerung (s)	10	20-30		
Installationsort	möglichst sonnen- bzw. lichtreiche Orte oder Hausseiten			
<b>Solarfeld</b>				
Spannung (V)	5			
Typ	Polykristallines Silizium		Monokristallines Silizium	
Arbeit (Wp)	0.7	1.0	2.3	4.4

Tab.1: Technische Daten

### 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Eine andere Verwendung als in den Kapiteln „Beschreibung und Funktion“ sowie in den „Sicherheitshinweisen“ beschrieben, ist nicht zugelassen.

**IP65** Dieses Produkt ist staubdicht gegen Berührung und gegen Strahlwasser geschützt.

### 4 Vorbereitung

- Technische Daten aller zu verwendenden Geräte vergleichen um Kompatibilität sicher zu stellen.
- Lieferumfang auf Vollständigkeit kontrollieren und Unversehrtheit sicherstellen.

### 5 Installation



#### Stromschlaggefahr/Absturzgefahr

- Hilfsmittel sicher platzieren und benutzen.
- Auf hinter Putz liegende, stromführende oder andere Leitungen achten und diese nicht beschädigen!



*Die Oberfläche muss stabil sein. Mitgeliefertes Montagematerial ist nur für Beton- und Steinwände geeignet. Für die Montage an anderen Oberflächen müssen andere Dübel verwendet werden.*

*Pflanzen, Straßenbeleuchtungen, reflektierende Flächen oder sich willkürlich bewegende Objekte dürfen sich nicht im Erfassungsbereich befinden.*

*Empfohlener Montageort: möglichst sonnig, 2-4 m Montagehöhe.*

1. Nutzen Sie die beiliegende Montageschablone und bei Bedarf eine Wasserwaage zum Anzeichnen der Montagelöcher.
2. Bohren Sie die nötige Anzahl an Befestigungslöchern mit einem Ø6 mm Bohrer.
3. Führen Sie die nötige Anzahl an Dübeln und Befestigungsschrauben in die Bohrlöcher ein.

Lassen Sie die Befestigungsschrauben dabei etwa 4 mm aus der Wand herausstehen.

4. Hängen Sie das Produkt von oben auf die Befestigungsschrauben.
5. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben vorsichtig fest.

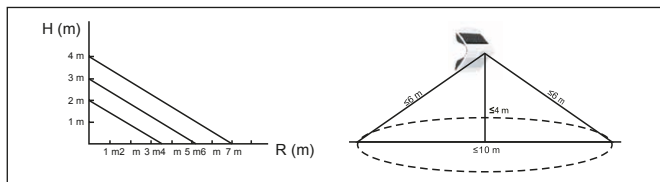


Fig.2: Installation - Reichweite

## 6 Bedienung

Die Reichweite kann nicht eingestellt werden.

Sie kann bedingt durch die Montagehöhe variiert werden.

Die Ausschaltverzögerung kann nicht eingestellt werden.

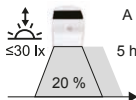
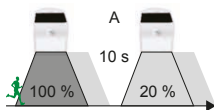
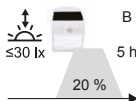
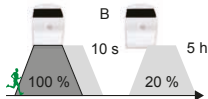
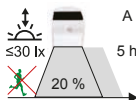
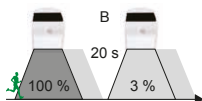
Die Auslöseempfindlichkeit kann nicht eingestellt werden.

Der Multifunktionsschalter kann 3 Modi schalten.

- Drücken Sie den Multifunktionsschalter je 1x kurz um in den jeweils nächsten Modus zu schalten.



Fig.3: Bedienung - Funktionsmodi

**Modelle 45801-45803:****Modus A:****Modus B:****Modus C:****Modelle 45804-45812:****Modus A:****Modus B:**

Vorder- und Rücklicht leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung und wechseln nach etwa 10 Sekunden ohne Bewegung bis zu erneuter Bewegungserfassung zu etwa 20%-iger Leistung.

Vorder- und Rücklicht schalten sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von  $\leq 30$  lx ohne Bewegungserkennung automatisch mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

Vorder- und Rücklicht leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung.

Nach etwa 10 Sekunden ohne Bewegung schaltet sich das Vorderlicht bis zu erneuter Bewegungserfassung aus.

Das Rücklicht leuchtet mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden und schaltet sich danach ab.

Das Rücklicht schaltet sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von  $\leq 30$  lx ohne Bewegungserkennung automatisch mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

Das Produkt ist vollständig ausgeschaltet.

Vorder- und Rücklicht schalten sich bei Dämmerung oder einer Umgebungshelligkeit von  $\leq 30$  lx mit 20 % der maximalen Leistung für etwa 5 Stunden ein und danach wieder ab.

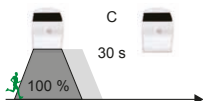
**Der Bewegungsmelder ist deaktiviert.**

Vorder- und Rücklicht leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung.

Nach 20 Sekunden ohne Bewegung reduziert sich die Leistung dauerhaft auf 3 % bis zur erneuten Bewegungserfassung.



Modus C:



Vorder- und Rücklicht leuchten nach dem Auslösen durch eine Bewegung im Erfassungsbereich mit voller Leistung. Vorder- und Rücklicht schalten sich nach 30 Sekunden ohne Bewegung aus bis zu einer erneuten Bewegungserfassung.

Modus D:

Das Produkt ist vollständig ausgeschaltet.

## 7 Akku(s) laden und tauschen



### Batteriegefahren

**Modelle 45801-45803:**



*Die Batterien/Akkus sind NICHT austauschbar.*

>> Ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen im Produkt belassen und mittels geeigneter Schutzvorrichtungen entsorgen.

**Modelle 45804-45812:**



*Die Batterien/Akkus sind austauschbar.*

>> Ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen aus dem Produkt entfernen und mittels geeigneter Schutzvorrichtungen entsorgen.

**Modelle 45804-45812:**

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben.
2. Entnehmen Sie das Produkt aus seiner Befestigung an der Wand.
3. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Produkt-Rückseite durch Schieben der Batteriefachabdeckung nach unten.

*Je nach Modell müssen vorher die Schrauben des Batteriefachs gelöst werden.*

4. Entnehmen Sie den oder die Akkus aus dem Batteriefach.
5. Laden Sie den oder die Akkus mittels geeignetem Ladegerät oder tauschen Sie den oder die Akkus gegen Zellen gleichen Typs.
6. Stecken Sie den oder die Akkus in markierter Polarität in das Batteriefach.
7. Schließen Sie das Batteriefach.
8. Hängen Sie das Produkt wieder an seine Befestigung.
9. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

## 8 **Wartung, Pflege, Lagerung und Transport**

### **ACHTUNG**

#### Sachschäden

- Bei längerem Nichtgebrauch alle 3 Monate aufladen um die Kapazität zu erhalten.
- Nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen verwenden.
- Keine Reinigungsmittel und Chemikalien verwenden.
- Kühl und trocken lagern.
- Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung lagern.
- Originalverpackung für den Transport aufheben und verwenden.

#### Modelle **45804-45812:**

- Entnehmen Sie den Akku / die Akkus vor der Lagerung.

## 9 **Haftungshinweis**

§ Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung oder Produktdokumentation behalten wir uns vor.

- Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

## 10 **Entsorgungshinweise**

### 10.1 **Gerät**



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/ und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

### 10.2 **Akkus/Batterien**



Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/ und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

D-34000-1998-0099

## 11 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

<b>BETRIEBSANLEITUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>USER MANUAL .....</b>	<b>13</b>
<b>MODE D'EMPLOI .....</b>	<b>23</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO .....</b>	<b>33</b>

## USER MANUAL

### Content

1	Safety instructions .....	12
1.1	In general .....	12
1.2	Warning levels.....	13
2	Description and function .....	13
2.1	Product.....	13
2.2	Product parts.....	13
2.3	Scope of delivery .....	13
2.4	Specifications.....	14
3	Intended Use .....	15
4	Preparation .....	15
5	Installation .....	15
6	Operation .....	16
7	Charge and replacement of the battery .....	18
8	Maintenance, Care, Storage and Transport .....	18
9	Liability notice.....	19
10	Disposal Instructions .....	19
10.1	Device .....	19
10.2	(Rechargeable) batteries .....	19
11	EU Declaration of Conformity .....	19

# 1 Safety instructions

## 1.1 In general

*The user manual is part of the product and contains important information for correct use.*

>> Read the user manual completely and carefully before use.

*The user manual must be available for uncertainties and passing the product.*

>> Keep this user manual.

### Battery hazards

#### Models 45801-45803:

*The batteries are NOT replaceable.*



>> Leave leaked, deformed or corroded batteries inside the product and dispose it by appropriate protectives.

#### Models 45804-45812:

*The batteries are replaceable.*



>> Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them by appropriate protectives.

*Batteries can be damaged and leaked if they are not used as intended.*

>> Do not deform, burn, do not disassemble the battery.

>> Do not short-circuit the battery or immerse it in liquids.

There is a risk of:

- explosion
- fire
- heat
- Smoke or gas evolution

>> Do not expose the battery to heat by sunshine, heater, or fire.

*Extreme heat may cause explosion and / or leaking of corrosive liquid.*

*Mechanical damage can result in gaseous substances which can be highly irritating, combustible or toxic.*

*Motion detectors are not suitable as a component of alarm systems within the meaning of the Association of Property Insurers (VdS). They can trigger false alarms if the installation place has been chosen unfavorably.*

>> Let only qualified personnel perform disassembly, maintenance and repair work.

>> Do not modify product and accessories.

>> Follow local installation and building regulations.

>> In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

>> Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

>> Choose mounting hardware according to the substrate conditions and the product weight.

>> Regularly check the tightness of product/screws.

>> Do not over-tighten the screws.

*Threads can be damaged.*

>> Do not exceed installation height of 4 m.

## 1.2 Warning levels

**WARNING**

Warnings against hazards that may result in **serious injuries** or **death** in case of nonobservance.

**CAUTION**

Warnings against hazards that may result in **injuries** in case of non-observance.

**NOTICE**

Warnings against hazards that may result in **material damage** in case of non-observance.

## 2 Description and function

### 2.1 Product

This product is a rechargeable LED solar wall light with integrated infrared motion detector. Objects are recognized by the sensor in the detection area. In case of movement changes and twilight, the LED light is switched depending on the operating mode. The integrated rechargeable batteries are charged by the solar field.

### 2.2 Product parts

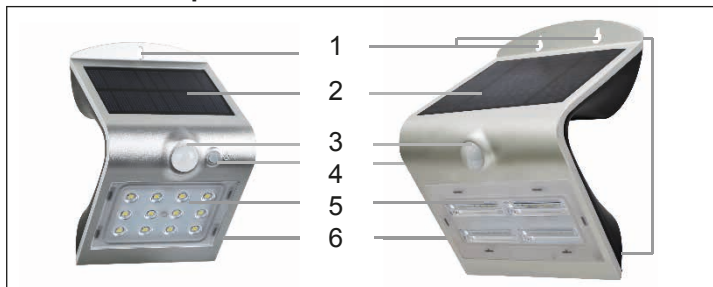


Fig.4: Product parts

- |   |                          |                                       |
|---|--------------------------|---------------------------------------|
| 1 | Mounting lugs            | (Partly on the back)                  |
| 2 | Solar panel              |                                       |
| 3 | Motion sensor            |                                       |
| 4 | Multifunctional switches | (Depending on model on front or back) |
| 5 | LED light                |                                       |
| 6 | Battery pack(s)          | (on the back side)                    |

### 2.3 Scope of delivery

LED solar wall light with PIR sensor, Mounting template, Mounting material, User manual

## 2.4 Specifications

Article	45801 / 45802 / 45803	45804 / 45805 / 45806	45807 / 45808 / 45809	45810 / 45811 / 45812
<b>General</b>				
Power (W)	1.5	2.0	3.2	6.8
Dimensions (mm)	144.5 x 96.0 x 79.0	154.5 x 95.0 x 79.7	212.0 x 140.0 x 109.2	270.0 x 221.0 x 109.2
Weight (kg)	0.192	0.240	0.430	0.790
Protection level	IP65			
Housing colour	45801: black 45802: white 45803: silver	45804: black 45805: white 45806: silver	45807: black 45808: white 45809: silver	45810: black 45811: white 45812: silver
<b>Rechargeable battery</b>				
Specifications	18650 Li-Ion, 3.7 V, 1200 mAh		18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh	2x 18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh
Exchangeability	no	yes		
Operating time (d @ 6 h direct sunlight)	3			
<b>LED light</b>				
Light temperature (K) Front / taillight	4000/4000	4000/3000		
Luminous flux (lm)	220	260	400	800
LED beam angle (°)	90	120 x 60		
Luminosity (m)	5-6	6-7	10-12	
Ra	>80			
Energy efficiency class	A++			
Service life (h)	35000			
<b>Motion detector</b>				
Detection angle (°)	120			
Detection range (m)	2-6			
Installation height (m)	≤ 4			
Switch-off delay (s)	10	20-30		

Installation place	If possible sunbathing or light-rich places or house sites			
<b>Solar panel</b>				
Voltage (V)	5			
Type	Poly-Crystalline Silicone		Mono-Crystalline Silicone	
Work (Wp)	0.7	1.0	2.3	4.4

Tab.2: Specifications

### 3 Intended Use

Any use other than those described in the chapter „Description and Function“ and „Safety Instructions“ is not permitted.

**IP65** This product is dust-proof against touch and protected against water jets.

### 4 Preparation

- Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.
- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

### 5 Installation



**WARNING**

**Risk of electric shock / Risk of falling**

- Place and use tools safely.
- Pay attention to current-carrying or other lines, lying behind plaster and do not damage them!



*The surface must be stable. The supplied mounting material is only for concrete and stone walls. For mounting on other surfaces, other dowels must be used.*

*Plants, street lighting, reflecting surfaces and arbitrarily moving objects may not be located in the detection area.*

*Recommended mounting location: as sunny as possible, 2-4 m mounting height.*

1. Use the included template and, if necessary, a water scale for marking mounting holes.
2. Drill the necessary number of mounting holes with a  $\varnothing$  6 mm drill.
3. Insert the necessary number of dowels and mounting screws into the holes.

*Leave the mounting screws approximately 4 mm standing out of the wall.*

4. Hang the product from the top onto the mounting screws.
5. Gently tighten the mounting screws.



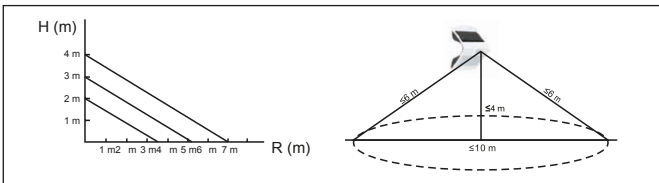


Fig.5: Installation - Reach

## 6 Operation

*The range can not be adjusted.*

*It can be varied due to the mounting height.*

*The switch-off delay can not be set.*

*The trigger sensitivity can not be adjusted.*

*The multifunction switch can switch 3 modes.*

- Press the multifunction switch once each time to switch to the next mode.

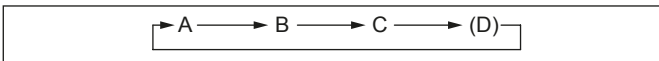
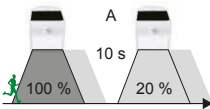


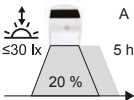
Fig.6: Operation - Function modes

### Models 45801-45803:

Mode A:

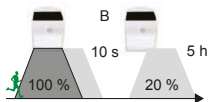


*The front and rear lights illuminate at full power after a movement in the detection area and change to approximately 20 % power after approximately 10 seconds without movement until a new movement detection.*

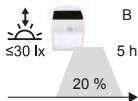


*Front and rear light automatically switch on at 20 % of the maximum power for about 5 hours at dusk or an ambient brightness of ≤30 lx without motion detection, then down again.*

Mode B:



The front and rear lights illuminate when fully triggered by a movement in the detection area. After approx. 10 seconds without movement, the front light switches off until the movement detection is repeated. The taillight illuminates with 20 % of the maximum power for about 5 hours and then turns off.



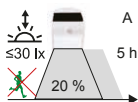
The taillight is automatically switched on at 20 % of the maximum power for about 5 hours at dusk or an ambient brightness of  $\leq 30$  lx without motion detection and then decreases again.

Mode C:

The product is completely switched off.

**Models 45804-45812:**

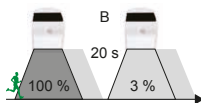
Mode A:



Front and rear light turn on at 20 % of the maximum power for about 5 hours at dusk or an ambient brightness of  $\leq 30$  lx and then off again.

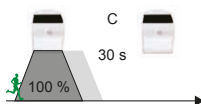
**The motion detector is deactivated.**

Mode B:



The front and rear lights illuminate when fully triggered by a movement in the detection area. After 20 seconds without movement, the power is permanently reduced to 3 % until the next movement detection.

Mode C:



The front and rear lights illuminate when fully triggered by a movement in the detection area. The front and rear light switches off after 30 seconds without movement until a new movement detection.

Mode D:

The product is completely switched off.

## 7 Charge and replacement of the battery

### CAUTION

#### Battery hazards

##### Models 45801-45803:



*The batteries are NOT replaceable.*

>> Leave leaked, deformed or corroded batteries inside the product and dispose it by appropriate protectives.

##### Models 45804-45812:



*The batteries are replaceable.*

>> Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them by appropriate protectives.

##### Models 45804-45812:

1. Loosen the mounting screws.
2. Remove the product from its attachment on the wall.
3. Open the battery compartment on the back of the product by pushing the battery compartment cover down.

*Depending on the model, the screws of the battery compartment must be loosened before.*

4. Remove the battery(s) from the battery compartment.
5. Charge the battery(s) with a suitable charger or replace the battery(s) with the same type.
6. Insert the battery(s) in marked polarity into the battery compartment.
7. Close the battery compartment.
8. Reattach the product to its attachment.
9. Tighten the mounting screws.

## 8 Maintenance, Care, Storage and Transport

### NOTICE

#### Material Damage

- Recharge every 3 months for longer periods of non-use to obtain.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store in a cool, dry place.
- Keep product out of reach of children in a dry and dust-protected environment.
- Unpack and use the original packaging for transport.

##### Models 45804-45812:

- Remove the battery / batteries while storing.

## 9 Liability notice

We reserve the right to printing errors and changes to product, packaging or product documentation.

See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

## 10 Disposal Instructions

### 10.1 Device



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other.

Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

### 10.2 (Rechargeable) batteries



(Rechargeable) batteries must not be disposed of with household waste. Their components have to be supplied separately to the recycling or disposal, because toxic and dangerous ingredients can harm the environment if not disposed of sustainably. As a consumer, you are obliged to return them at the end of their service lives to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details regulates the respective country's law. The symbol on the product, the instruction manual and / or the packaging draws attention to those provisions. With this kind of material separation, recovery and disposal of waste (rechargeable) batteries you make an important contribution to protecting our environment.

D-34000-1998-0099

## 11 EU Declaration of Conformity



With the CE sign Goobay<sup>®</sup>, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives.



<b>BETRIEBSANLEITUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>USER MANUAL .....</b>	<b>13</b>
<b>MODE D'EMPLOI .....</b>	<b>23</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO .....</b>	<b>33</b>

## MODE D'EMPLOI

### Contenu

1	Consignes de sécurité.....	22
1.1	En général.....	22
1.2	Niveaux d'alerte .....	23
2	Description et fonction .....	23
2.1	Produit.....	23
2.2	Pièces de produit.....	23
2.3	Contenu de la livraison .....	24
2.4	Spécifications.....	24
3	Utilisation prévue.....	25
4	Préparation .....	25
5	Installation .....	25
6	Opération .....	26
7	Charger et partager le(s) batterie(s) .....	28
8	Maintenance, Entretien, Stockage et Transport.....	29
9	Clause de responsabilité.....	29
10	Instructions pour l'élimination .....	29
10.1	Dispositif.....	29
10.2	Batterie.....	30
11	UE Déclaration de conformité.....	30

# 1 Consignes de sécurité

## 1.1 En général

*Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*

- >> Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

*Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*

- >> Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

### Battery hazards

#### Models 45801-45803:



*Les batteries NE sont pas remplaçables.*

- >> Donner des batteries qui ont coulé, déformés ou corrodés à l'intérieur du produit et de disposer par protecteurs appropriés.

#### Models 45804-45812:



*Les batteries sont remplaçables.*

- >> Retirer expiré, les cellules déformées ou corrodées au moyen de dispositifs de sécurité appropriés à partir du produit et en disposer.

*Toute utilisation inappropriée des batteries peuvent être endommagées et les fuites.*

- >> brûlure de déformation, ne pas démonter la batterie.
- >> Fermer la batterie ne manque pas et plongez pas dans des liquides.

Il y a un risque de:

- explosion
- incendie
- chaleur
- fumée ou de gaz
- >> Remplacer la batterie ne chauffe pas sous la forme, par exemple, la lumière du soleil ou de la chaleur de chauffage, ni le feu.

*L'exposition à une chaleur extrême peut provoquer une explosion et / ou de fuite de liquide corrosif.*

*substances gazeuses peuvent échapper, ce qui peut être très irritant, inflammable ou toxiques par des dommages mécaniques.*

*Les détecteurs de mouvement ne sont pas appropriés en tant que composant des systèmes d'alarme dans le sens de l'Association des Assureurs (VdS).*

*Vous pouvez déclencher de fausses alarmes si le site de l'installation a été choisi de façon défavorable.*

- >> L'installation, le montage, la maintenance et les réparations doivent être effectuées que par des spécialistes formés électriques.
- >> Ne modifiez pas produit et les accessoires.
- >> Respecter les règlements d'installation et de construction locaux.
- >> En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

- >> Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- >> Choisissez le matériel de montage en fonction des conditions de substrat et le poids du produit.
- >> Vérifiez régulièrement l'étanchéité du produit/du vis.
- >> Serrer pas les vis pas trop.

*Les fils peuvent être endommagés.*

- >> *Ne dépassez pas la hauteur d'installation de 4 m.*

FR

## 1.2 Niveaux d'alerte



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner **des blessures graves ou la mort** en cas de non respect.



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner **des blessures** en cas de non respect.



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner **les dommages matériels.**

## 2 Description et fonction

### 2.1 Produit

Ce produit est une LED alimentée par batterie solaire murale avec détecteur de mouvement infrarouge intégré. Les objets sont détectés dans la zone du capteur. Lors des changements de mouvement et au crépuscule, la lampe à DEL est allumée en fonction du mode de fonctionnement. A travers le panneau solaire de la batterie interne à charger.

### 2.2 Pièces de produit

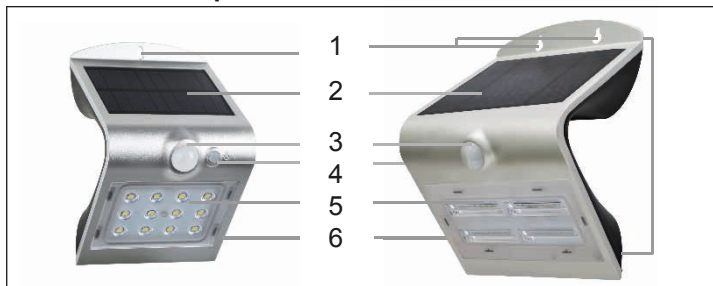


Fig.7: Product parts

- |   |                           |                                    |
|---|---------------------------|------------------------------------|
| 1 | oeillets                  | (En partie sur le dos)             |
| 2 | champ solaire             |                                    |
| 3 | capteur de mouvement      |                                    |
| 4 | commutateur multifonction | (Selon le modèle avant ou arrière) |
| 5 | LED                       |                                    |
| 6 | compartiments de batterie | (Sur le dos)                       |



## 2.3 Contenu de la livraison

Lampe solaire murale avec détecteur PIR, gabarit de montage, matière de montage, Mode d'emploi

## 2.4 Spécifications

Article	45801 / 45802 / 45803	45804 / 45805 / 45806	45807 / 45808 / 45809	45810 / 45811 / 45812
<b>Général</b>				
Puissance (W)	1.5	2.0	3.2	6.8
Dimensions (mm)	144.5 x 96.0 x 79.0	154.5 x 95.0 x 79.7	212.0 x 140.0 x 109.2	270.0 x 221.0 x 109.2
Poids (kg)	0.192	0.240	0.430	0.790
Niveau de protection	IP65			
Couleur du boîtier	45801: noir 45802: blanc 45803: argent	45804: noir 45805: blanc 45806: argent	45807: noir 45808: blanc 45809: argent	45810: noir 45811: blanc 45812: argent
<b>Accumulateur</b>				
Caractéristiques	18650 Li-Ion, 3.7 V, 1200 mAh		18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh	2x 18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh
Échangeabilité	non	oui		
Durée (d @ 6 heures de soleil)	3			
<b>Éclairage à LED</b>				
Température de lumière (K) avant / arrière lumière	4000/4000	4000/3000		
Flux lumineux (lm)	220	260	400	800
angle faisceau LED °	90	120 x 60		
Distance de faisceau (m)	5-6	6-7		10-12
Ra	>80			
Classe d'efficacité énergétique	A++			
La vie (h)	35000			

**Détecteur de mouvement**

Angle de détection (°)	120			
Zone de détection (m)	2-6			
Hauteur de montage (m)	≤ 4			
Délai (s)	10	20-30		
Place d'installation	les emplacements possibles ou la lumière du soleil riches ou les pages d'accueil			
<b>Champ solaire</b>				
Tension (V)	5			
Type	Silicone Poly-cristalline		Silicone Mono-cristalline	
Travaux (Wp)	0.7	1.0	2.3	4.4

Tab.3: Spécifications spécifiques

### 3 Utilisation prévue

Décrit un usage autre que dans les sections «Description et fonctionnement» et dans les «Consignes de sécurité», est interdite.

**IP65** Ce produit est étanche à la poussière contre le contact et contre les jets d'eau.

### 4 Préparation

- Comparer les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.
- Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

### 5 Installation



**Risque de choc électrique / Risque de chute**

- Placez et outils d'utiliser en toute sécurité.
- Faites attention à lignes du courant ou d'autres, qui sont derrière le plâtre et ne pas les endommager!



*La surface doit être stable. le matériel de montage fourni est uniquement pour béton et murs en pierre appropriée. Pour le montage sur d'autres surfaces d'autres bouchons doivent être utilisés.*

Les plantes, l'éclairage des rues, des surfaces réfléchissantes ou arbitrairement des objets en mouvement ne peuvent pas être dans la zone de détection.

Montage recommandée: possible ensoleillé hauteur de montage 2-4 m.

1. Utilisez le modèle d'installation et, le cas échéant, un niveau à bulle pour marquer les trous de montage.
2. Percer le nombre requis de trous de fixation avec un foret de  $\varnothing 6$  mm.
3. Insérez le nombre de points d'ancrage et les boulons de fixation dans les trous.

Laissez les vis de fixation tandis que d'environ 4 mm de la paroi se démarquer.

4. Passer le produit de la partie supérieure des vis de montage.
5. Serrer les vis de fixation avec prudence.

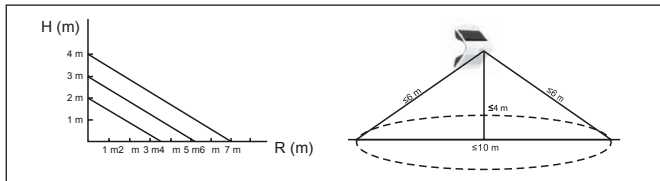


Fig.8: Installation - Portée

## 6 Opération

La plage ne peut pas être réglée.

Elle peut être causée par la hauteur de montage variées.

Le retard ne peut pas être réglé.

La sensibilité de déclenchement ne peut pas être réglé.

Le commutateur multifonctions permet de passer 3 modes.

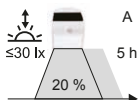
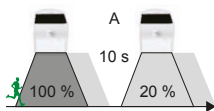
- Appuyez sur chaque 1x brièvement tourner le commutateur multifonctions au mode suivant respectif.



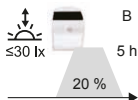
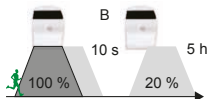
Fig.9: Opération - modes de fonctionnement

**Modèles 45801 à 45803:**

Mode A:



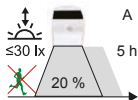
Mode B:



Mode C:

**Modèles 45804 à 45812:**

Mode A:



Les feux avant et arrière est allumé après le déclenchement d'un mouvement dans la zone de détection à pleine puissance et le changement après environ 10 secondes sans se déplacer jusqu'à la détection de mouvement renouvelé à environ 20 % les performances de résistance.

Les feux avant et arrière sont activés automatiquement au crépuscule et à une luminosité ambiante <30 lx sans détection de mouvement avec 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures, et ensuite à nouveau.

Les feux avant et arrière est allumé après le déclenchement d'un mouvement dans la zone de détection à pleine puissance. Après environ 10 secondes de mouvement, le projecteur se met à nouveau à la détection de mouvement.

Le feu arrière est allumé avec 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures et puis s'éteint.

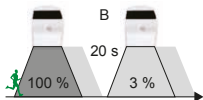
Le feu arrière tourne automatiquement à la luminosité ambiante crépuscule ou de ≤30 lx sans détection de mouvement avec 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures, et par la suite à nouveau.

Le produit est complètement fermé.

Les feux avant et arrière allumer au crépuscule et à une luminosité ambiante de <30 lx avec 20 % de la puissance maximale pendant environ 5 heures, et ensuite à nouveau.

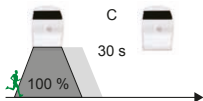
**Le détecteur de mouvement est désactivé.**

Mode B:



Les feux avant et arrière est allumé après le déclenchement d'un mouvement dans la zone de détection à pleine puissance. Après 20 secondes de mouvement, la puissance est en permanence à 3 % jusqu'à ce que la prochaine détection de mouvement.

Mode C:



Les feux avant et arrière est allumé après le déclenchement d'un mouvement dans la zone de détection à pleine puissance. Avant et feu arrière désactivent au bout de 30 secondes sans mouvement jusqu'à ce qu'une nouvelle détection de mouvement.

Mode D:

Le produit est complètement fermé.

## 7 Charger et partager le(s) batterie(s)



### Risques de batterie

**Modèles 45801-45803:**

*Les batteries NE sont pas remplaçables.*

>> Donner des batteries qui ont coulé, déformés ou corrodés à l'intérieur du produit et de disposer par protecteurs appropriés.



**Modèles 45804-45812:**

*Les batteries sont remplaçables.*

>> Retirer expiré, les cellules déformées ou corrodées au moyen de dispositifs de sécurité appropriés à partir du produit et en disposer.



**Modèles 45804-45812:**

1. Desserrez les vis de montage.
2. Retirez le produit de son montage sur le mur.
3. Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière du produit en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles vers le bas.

*Selon le modèle, les vis du compartiment de la batterie doivent être desserrées au préalable.*

4. Retirez la (les) batterie (s) du compartiment à piles.
5. Chargez la (s) batterie (s) avec un chargeur approprié ou remplacez la (s) batterie (s) du même type.
6. Insérez la (les) batterie (s) dans la polarité marquée dans le compartiment de la batterie.

7. Fermez le compartiment de la batterie.
8. Rebranchez le produit à sa pièce jointe.
9. Serrer les vis.

## 8 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

### NOTE

#### Dommmages matériels

- Lorsque vous utilisez pas pour plus de temps, recharger tous les 3 mois pour maintenir la capacité.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

#### Modèles 45804 à 45812:

- Retirez la batterie / batteries avant le stockage.

## 9 Clause de responsabilité

- § Nous nous réservons le droit des erreurs d'impression et des changements à produit, l'emballage ou de la documentation du produit.
- S'il vous plaît voir nos conditions de garantie. Ceux-ci sont maintenant disponibles dans leur forme actuelle, conformément aux coordonnées figurant.

## 10 Instructions pour l'élimination

### 10.1 Dispositif



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

## 10.2 Batterie



Batteries (rechargeables) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être fournis séparément au recyclage ou d'élimination, parce que les ingrédients toxiques et dangereux peuvent nuire à l'environnement si ne sont pas éliminés de façon durable.

En tant que consommateur, vous êtes obligé de les retourner à la fin de leur service vit au fabricant, le point de vente ou établis à cet effet, des points de collecte publics gratuitement. Détails réglemente la loi du pays respectif. Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction et / ou l'emballage attire l'attention sur ces dispositions. Avec ce type de matériel de séparation, la récupération et l'élimination des déchets de piles (rechargeables), vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

D-34000-1998-0099

## 11 UE Déclaration de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

<b>BETRIEBSANLEITUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>USER MANUAL .....</b>	<b>13</b>
<b>MODE D'EMPLOI .....</b>	<b>23</b>
<b>ISTRUZIONI PER L'USO .....</b>	<b>33</b>

IT

## ISTRUZIONI PER L'USO

### Contenuto

1	Istruzioni per la sicurezza .....	32
1.1	Generalmente .....	32
1.2	Livelli di allarme .....	33
2	Descrizione e Funzione.....	33
2.1	Prodotto.....	33
2.2	Parti di prodotto .....	33
2.3	Scopo della consegna .....	34
2.4	Specifiche .....	34
3	Scopo d'utilizzo .....	35
4	Preparazione .....	35
5	Installazione .....	35
6	Funzionamento.....	36
7	Caricare e condividere batteria .....	38
8	Manutenzione, cura, conservazione e trasporto.....	38
9	Avviso di responsabilità.....	39
10	Note per lo smaltimento .....	39
10.1	Dispositivo.....	39
10.2	Batteria.....	39
11	UE Dichiarazione di conformità .....	40



# 1 Istruzioni per la sicurezza

## 1.1 Generalmente

*Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*

- >> Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

*Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.*

- >> Conservare questo istruzioni per l'uso.

### Pericoli della batteria

#### Modelli 45801 a 45803:



*Le batterie / gli accumulatori NON sono intercambiabili.*

- >> Lascia batterie esaurite, deformate o corrose all'interno del prodotto e smaltire entro protettivi adeguati.

#### Modelli 45804 a 45812:



*Le batterie / gli accumulatori sono intercambiabili.*

- >> Rimuovere le cellule scaduti, deformate o corrose mediante opportuni dispositivi di sicurezza dal prodotto e smaltire.

*Qualsiasi uso improprio delle batterie può essere danneggiata e perdite.*

- >> Non deformare, ustioni o smontare la batteria.
- >> Chiudere la batteria non è breve e non immergerlo in liquidi.

V'è il rischio di:

- esplosione
- incendio
- fuoco
- fumo o gas
- >> Sostituire la batteria non riscalda in forma di, per esempio, la luce del sole o al calore di riscaldamento né il fuoco.

*Esposizione al calore estremo può causare esplosioni e / o perdita di liquidi corrosivi.*

*sostanze gassose possono sfuggire, che può essere molto irritanti, infiammabili o tossici da danni meccanici.*

*Rilevatori di movimento non sono adatti come componente di sistemi di allarme, ai sensi dell'Associazione della Proprietà assicuratori (VdS). È possibile attivare falsi allarmi se il luogo di installazione è stato scelto sfavorevole.*

- >> Seguire le norme di installazione e di costruzione locali.
- >> Non modificare prodotti e accessori.
- >> Seguire le norme di installazione e di costruzione locali.
- >> In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- >> Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- >> Scegliere hardware di montaggio in base alle condizioni del substrato e il peso del prodotto.
- >> Controllare regolarmente la tenuta del prodotto/vite.

>> Non stringere le viti troppo stretto.

*Le discussioni possono essere danneggiati.*

>> Non superare l'altezza di installazione di 4 m.

## 1.2 Livelli di allarme



**AVVISO**

Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **lesioni gravi o morte** in caso di inosservanza.



**ATTENZIONE**

Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **lesioni** in caso di inosservanza.

**NOTIFICA**

Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **danni materiali** in caso di inosservanza.

## 2 Descrizione e Funzione

### 2.1 Prodotto

Questo prodotto è una lampada da parete solare LED a batteria con sensore di movimento integrato a infrarossi. Gli oggetti vengono rilevati all'interno dell'area del sensore. Dalle variazioni di movimento e crepuscolo, la lampada a LED si accende a seconda della modalità di funzionamento. Attraverso il pannello solare la batteria interna da caricare.

### 2.2 Parti di prodotto

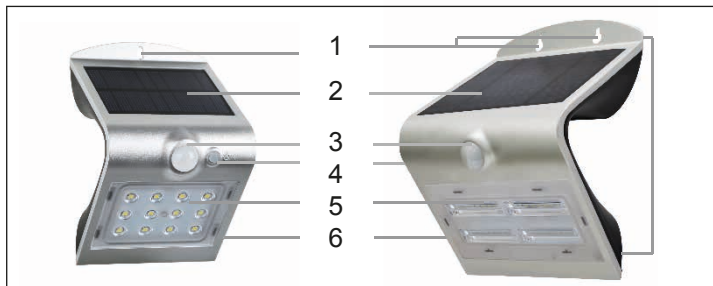


Fig.10: Parti di prodotto

- |   |                            |  |
|---|----------------------------|--|
| 1 | Occhielli                  | (In parte sul retro)                           |
| 2 | Campo solare               |  |
| 3 | Sensore di movimento       |  |
| 4 | Interruttore multifunzione | (A seconda del modello anteriore o posteriore) |
| 5 | Luce LED                   |  |
| 6 | Vani batteria              | (Sul retro)                                    |

## 2.3 Scopo della consegna

Luce della parete del LED solare con sensore PIR, modello di montaggio, materiale di montaggio, Istruzioni per l'uso

## 2.4 Specifiche

Articolo	45801 / 45802 / 45803	45804 / 45805 / 45806	45807 / 45808 / 45809	45810 / 45811 / 45812
<b>Generalmente</b>				
Potenza (W)	1.5	2.0	3.2	6.8
Dimensioni (mm)	144.5 x 96.0 x 79.0	154.5 x 95.0 x 79.7	212.0 x 140.0 x 109.2	270.0 x 221.0 x 109.2
Peso (kg)	0.192	0.240	0.430	0.790
Protezione	IP65			
Alloggiamento di colore	45801: nero 45802: bianco 45803: argento	45804: nero 45805: bianco 45806: argento	45807: nero 45808: bianco 45809: argento	45810: nero 45811: bianco 45812: argento
<b>Accumulatore</b>				
Specificazioni	18650 Li-Ion, 3.7 V, 1200 mAh		18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh	2x 18650 Li-Ion, 3.7 V, 2000 mAh
Scambiabilità	no	si		
Durata (d @ 6 ore di luce solare)	3			
<b>Luce a LED</b>				
Luce di temperatura (K) Luce anteriore / posteriore	4000/4000	4000/3000		
Flusso luminoso (lm)	220	260	400	800
Angolo a fascio LED (°)	90	120 x 60		
Distanza Larghezza (m)	5-6	6-7	10-12	
Ra	>80			
Classe di efficienza energetica	A++			
Vita (h)	35000			

**Rilevatori di movimento**

Angolo di rilevamento (°) 120

Area di rilevamento (m) 2-6

Altezza di installazione (m) ≤ 4

Ritardo (s) 10 20-30

Installazione possibili posizioni del sole o alla luce ricchi o home page

**Campo solare**

Tensione (V) 5

Tipo Silicene polycristallino Silicene monocristallino

Lavoro (Wp) 0.7 1.0 2.3 4.4

Tab.4: Specifiche

### 3 Scopo d'utilizzo

Descritto un uso diverso da quello nelle sezioni „Descrizione e funzionamento“ e nelle „Istruzioni di sicurezza“, non è consentito.

**IP65** Questo prodotto è a prova di polvere e dal contatto contro l'acqua del getto.

### 4 Preparazione

- Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.
- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

### 5 Installazione

**AVVISO****Pericolo di scossa elettrica / Pericolo di caduta**

- Posizionare e utilizzare gli strumenti in modo sicuro.
- Prestare attenzione alla portano corrente o altre linee retrostante gesso e non li danneggia!



*La superficie deve essere stabile. hardware di montaggio in dotazione è solo per calcestruzzo e muri di pietra adatto. Per il montaggio su altre superfici altre spine devono essere utilizzati.*

- impianti, illuminazione stradale, superfici riflettenti o arbitrariamente oggetti in movimento non devono trovarsi nel campo di rilevamento è.

- Montaggio consigliato: possibile soleggiato 2-4 m di altezza di montaggio.
- 1. Utilizzare il modello di installazione e, se necessario, un livella per segnare i fori di montaggio.
- 2. Eseguire il numero di fori di montaggio con una punta  $\varnothing 6$  mm.
- 3. Inserire il numero di tasselli e bulloni di fissaggio nei fori.  
*Lasciare che le viti di fissaggio mentre circa 4 mm dalla parete spiccano.*
- 4. Appendere il prodotto dalla parte superiore delle viti di fissaggio.
- 5. Serrare le viti di fissaggio con prudenza.

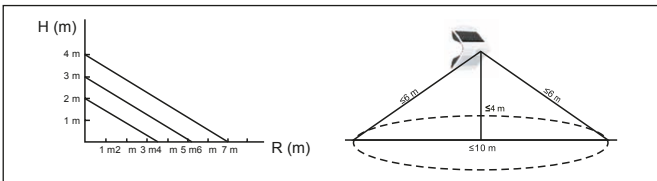


Fig. 11: Installazione - Raggiungere

## 6 Funzionamento

*L'intervallo non può essere impostato.*

*Essa può essere causata da varie altezze di montaggio.*

*Il ritardo non può essere impostato.*

*La sensibilità del trigger non può essere impostata.*

*L'interruttore multifunzione permette il passaggio 3 modalità.*

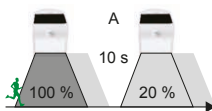
- *Premere ogni 1x ruotare brevemente l'interruttore multifunzione alla rispettiva modalità successiva.*



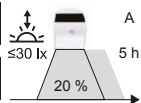
Fig. 12: Funzionamento - modalità di funzionamento

### Modelli 45801 a 45803:

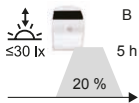
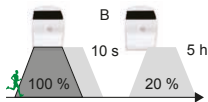
Modo A:



*Anteriore e posteriore lucentezza luce dopo attivazione da un movimento nel campo di rilevamento a regime e cambiamento dopo circa 10 secondi senza muoversi fino al rilevamento di movimento rinnovata prestazioni forza circa il 20 %.*



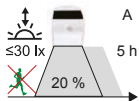
Modo B:



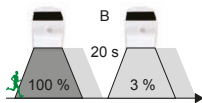
Modo C:

### Modelli 45804 a 45812:

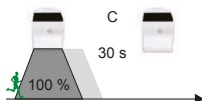
Modo A:



Modo B:



Modo C:



Luci anteriori e posteriori si accendono automaticamente al crepuscolo e di una luminosità dell'ambiente  $< 30 \text{ lx}$  senza rilevamento del movimento con il 20 % della potenza massima per circa 5 ore, e successivamente di nuovo.

Luci anteriori e posteriori si accendono dopo l'attivazione da un movimento nell'area di rilevamento a piena potenza. Dopo circa 10 secondi di movimento, il proiettore si spegne nuovamente per il rilevamento del movimento.

Il fanale posteriore illumina con il 20 % della potenza massima per circa 5 ore e poi si spegne.

La luce posteriore si accende automaticamente al tramonto o ambiente luminosità  $\leq 30 \text{ lx}$  senza rilevamento del movimento con il 20 % della potenza massima per circa 5 ore, e successivamente di nuovo.

Il prodotto è completamente spento.

Anteriori e posteriori luce accendono al tramonto e ad una luminosità dell'ambiente di  $< 30 \text{ lx}$  con il 20 % della potenza massima per circa 5 ore, e successivamente di nuovo.

**Il rilevatore di movimento è disattivato.**

Luci anteriori e posteriori si accendono dopo l'attivazione da un movimento nell'area di rilevamento a piena potenza. Dopo 20 secondi di movimento, l'alimentazione è permanentemente al 3 % fino al successivo rilevamento movimento.

Luci anteriori e posteriori si accendono dopo l'attivazione da un movimento nell'area di rilevamento a piena potenza. Anteriori e posteriori luce spengono dopo 30 secondi senza movimento fino a quando un nuovo rilevamento del movimento.

## 7 Caricare e condividere batteria

### ATTENZIONE

#### Pericoli della batteria

#### Modelli 45801 a 45803:



*Le batterie / gli accumulatori NON sono intercambiabili.*

>> Lascia batterie esaurite, deformate o corrose all'interno del prodotto e smaltire entro protettivi adeguati.

#### Modelli 45804 a 45812:



*Le batterie / gli accumulatori sono intercambiabili.*

>> Rimuovere le cellule scadute, deformate o corrose mediante opportuni dispositivi di sicurezza dal prodotto e smaltire.

#### Modelli 45804 a 45812:

1. Allentare le viti di fissaggio.
2. Rimuovere il prodotto dal suo montaggio sulla parete.
3. Aprire lo scomparto batterie sul retro del prodotto spingendo verso il basso il coperchio del vano batterie.

*A seconda del modello, le viti del vano batterie devono essere rilasciate in anticipo.*

4. Rimuovere le batterie dal vano batterie.
5. Caricare la batteria con un caricabatterie adatto o sostituire la batteria con lo stesso tipo.
6. Inserire la batteria in polarità contrassegnata nel vano batterie.
7. Chiudere lo scomparto batteria.
8. Ricollegare il prodotto al suo attacco.
9. Serrare le viti.

## 8 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

### NOTIFICA

#### Danni materiali

- Quando non si utilizza carica per ottenere la capacità di ogni 3 mesi.
- Usare un panno morbido e asciutto per pulire solo.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Fresco e asciutto.
- Prodotto quando non in uso e dalla portata dei bambini in un negozio ambiente asciutto e protetto dalla polvere.
- Imballo originale per il trasporto pick up e utilizzare.

#### Modelli 45804 a 45812:

- Rimuovere la batteria / batterie prima dello stoccaggio.

## 9 Avviso di responsabilità

Ci riserviamo il diritto di farlo d'errori di stampa e modifiche al prodotto, imballaggio o documentazione del prodotto.

Si prega di consultare i nostri termini di garanzia. Questi sono ora disponibili nella loro forma attuale sotto le date informazioni di contatto.

## 10 Note per lo smaltimento

### 10.1 Dispositivo



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose

possono inquinare l'ambiente.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

### 10.2 Batteria



Batterie (ricaricabili) non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I loro componenti devono essere forniti a parte riciclaggio o lo smaltimento, perché gli ingredienti tossici e pericolosi possono danneggiare l'ambiente se non smaltiti in modo

sostenibile.

Come consumatore, si è obbligati a restituirli al termine della loro vita utile al produttore, il rivenditore o istituti a tal fine, i punti di raccolta pubblici gratis. Dettagli regola legge del rispettivo paese. Il simbolo sul prodotto, il manuale di istruzioni e / o la confezione richiama l'attenzione a tali disposizioni. Con questo tipo di materiale di separazione, recupero e smaltimento dei rifiuti di pile (ricaricabili) si effettua un importante contributo alla tutela del nostro ambiente.

D-34000-1998-0099



## 11 UE Dichiarazione di conformità



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives.





# Betriebsanleitung

## User manual

### Mode d'emploi

### Istruzioni per l'uso

45801	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor schwarz 1,5 W
45804	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor schwarz 2,0 W
45807	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor schwarz 3,2 W
45810	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor schwarz 6,8 W
45803	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor silber 1,5 W
45806	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor silber 2,0 W
45809	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor silber 3,2 W
45812	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor silber 6,8 W
45802	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor weiß 1,5 W
45805	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor weiß 2,0 W
45808	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor weiß 3,2 W
45811	LED Solar Wandleuchte m. PIR-Sensor weiß 6,8 W

Goobay®  
by Wentronic GmbH  
Pillmannstraße 12  
38112 Braunschweig  
Germany

\*(0,14 € / Minute aus dem deutschen Festnetz)  
(0,14 € / minute from German landline)  
(0,14 € / minute depuis un poste fixe allemand)  
(0,14 € / minuto dalla rete fissa tedesca)

Made in China  
© by Wentronic Deutschland

Hotline: +49 (0180) 5005882  
E-Mail: [info@goobay.de](mailto:info@goobay.de)  
Web: [www.goobay.de](http://www.goobay.de)

V 2.0  
REV 2017-12-11

**LED Solar Wandleuchte mit PIR-Sensor**  
**LED solar wall light with motion sensor**  
**Applique murale solaire LED avec détecteur de mouvements**  
**Appliche LED ad energia solare con sensore di movimento**